



# Telegraful Roman

Apare Marția, Joia și Sâmbătă.

## ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 14 cor., 6 luni 7 cor., 3 luni 3 cor. 50 fil.  
Pentru monarhie pe an 16 cor., 6 luni 8 cor., 3 luni 4 cor.  
Pentru străinătate pe an 24 cor., 6 luni 12 cor., 3 luni 6 cor.

## Abonamentele și inserțiunile să se adreseze

Administrației ziarului «Telegraful Român», Sibiu, str. Măcelarilor 45.

## Corespondențele

să se adreseze Redacției «Telegrafului Român», str. Măcelarilor Nr. 45.

Scriitori nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

## INSETIUNILE:

Pentru odată 14 fil., — de douări 24 fil., — de treiori 30 fil.  
rândul cu litere garmond.

Nr. 3570/917 Școl.

## Provocare.

Stipendiștii din fondurile arhidicezane sunt prin aceasta provocăți, să și legitimeze sporiul în studii până la 1/14 Iulie a. c. prin trimiterea în original a testimoniilor școlare. Ne-trimiterea testimoniu de legitimare până la terminul indicat va avea de urmare declararea stipendiului de vacanță.

Oradea-mare, la 1 Iunie 1917.

Consistorul arhidicezan.

Nr. 3568/917 Bis.

## Notă oficioasă.

Tinerii, cari voiesc să fie primiți în secțiunea teologică a seminarului arhidicezan pe anul școlar 1917/18 au a-și înainta suplicele la Consistorul arhidicezan până inclusive la 1/14 August 1917, însoțite de următoarele documente toate în original:

1. Extras din matricula botezătorilor.
2. Act de naștere dela forul civil.
3. Testimoniu școlar de maturitate.
4. Testimoniu dela medic despre intregitatea trupească și sufletească.
5. Certificat despre referințele cu milicia.
6. Alte eventuale documente recomandatoare.

Suplicele sunt a se înainta la Consistor, prin mijlocirea respectivului oficiu protopresbiteral.

Oradea-mare, din ședința consistorului arhidicezan, ca senat bisericesc, ținută la 1/14 Iunie 1917.

Consistorul arhidicezan.

Nr. 3569/917 Școl.

## Notă oficioasă.

Tinerii, cari voiesc să fie primiți pe anul școlar 1917/18 în secțiunea pedagogică a seminarului arhidicezan, au a-și înainta suplica la Consistorul arhidicezan până inclusive în 1/14 August 1917, însoțită de următoarele documente toate în original:

1. Extras din matricula botezătorilor.
2. Act de naștere dela forul civil.
3. Testimoniu școlar despre absolvarea cu succes de 4 clase gimnaziale, reale sau civile.
4. Testimoniu dela medic despre intregitatea sufletească și trupească.
5. Alte eventuale documente de recomandare.

Suplica este a se înainta prin respectivul oficiu protopresbiteral.

Oradea-mare, la 2 Iunie 1917.

Consistorul arhidicezan.

limitile neîncunjurat necesare. (Aprobări vii). Aceleași principii vreau să le am în vedere și la unitățile mai mari, ca să mă exprim astfel, anume, la regularea chestiilor economice de răsboi între singuraticele state aliate. După înșirarea acestor puncte generale de vedere, îmi permit să trec la singuraticele chestii de detail.

Ce privește situația noastră finanțieră, cu toate că răsboiul de trei ani a pus la grea cercare puterea noastră de rezistență economică și finanțieră, putem privi la ea cu deplină încredere și cu liniște. Nu trebuie să uităm, că acoperirea cheltuielilor legate de răsboi, în măsură covârșitoare prin plasarea de obligațiuni de ale împrumutului de răsboi, am făcut-o aproape pe deplin în interiorul hotarelor noastre, și că datorile noastre față de strainătate, — abstrăgând dela raporturile din multe state dușmane, — nici pe departe nu s-au urcat în cursul răsboiului la o sumă aşa de mare, cum puteam să ne temem că va fi, în considerarea mărimei cheltuielor de răsboi. Nu numai noi, ci aproape toate statele europene aflătoare în răsboi luptă cu greutățile de felul acesta, cu deosebirea, că absolută înmulțire a sarcinilor datoriei noastre nu înseamnă vreo știrbire relativă a raporturilor internaționale. E o conștiință încurajatoare, că răsboiul, deși a influențat forța noastră productivă, în esență totuși a lăsat-o neatinsă și numai dela noi depinde, ca prin cruce interpretată cu prudență, prin opintirea posibilă a activității noastre, să restabilim echilibrul în gospodăria noastră de stat, cu privire la finanțe, să asigurăm de nou stabilitatea valutei și să suplinim tot ce în răsboi am pierdut din bunurile economice.

Jertfele pe cari le-am adus și pe cari va trebui să le mai aducem, sunt și în privința materială atât de mari, încât nici o singură clasă, nici o singură pătură socială, nu se va putea subtrage cu totul dela purtarea lor. În măsura cea mai mare au să fie considerate totuși schimbările pe cari le-a produs răsboiul în capacitatea prestaționii. (Aprobări vii).

Raporturile desvoltate în cursul răsboiului au deschis multe istorioare noi de căstig și pe multe din cele existente le-a făcut să fie mai abundente. De altă parte răsboiul a îngreunat în mod însemnat situația economică a pădurilor largi de popor, asupra cărei chestii voru mai reveni. Vom fi deci cu îngrijitoare considerare la aceea, că factorii fundamentali ai producțiunii economice să nu fie expuși la grele sguduri și să nu fie provocate în raporturile producțiunii astfel de schimbări, cari ar putea să facă imposibilă emulația cetățenilor noștri proprii cu clasele analoge din alte țări producătoare. (Aprobări). Dacă a fost cândva, apoi acum e necesar, ca să împintenăm cetățenii noștri la muncă productivă, făcându-o căt se poate de atrăgătoare pentru ei, (Aprobări) pentru că nici un fel de ajutor

de stat, nici un fel de program de guvern, nu poate oferi garanță, că vom învinge relele răsboiului, și că desvoltarea noastră economică își va relua de nou cursul, dacă nu se vor năzui clasele noastre producătoare singure să contribue, prin muncă productivă și potențială până la extrem, la corespunzătoarea urcare a averii noastre naționale. (Aprobări vii).

Onorată casă! Cu zelul și iubirea cea mai mare vrea guvernul să se ocupe cu chestia celor aplicați în servicii publice, (Aprobări vii) în plină conștiință, că urcarea prețurilor la articolele trebuințioase vieții, ivite în cursul duratei peste orice așteptare de lungi a răsboiului, atinge mai greu tocmai această clasă socială, cu salariile fixe. (Aprobări). Ajutorul se cere de urgență; de aceea guvernul a treut mai întâi în proiectul despre bugetul provizoriu unele dispoziții, care au de scop, ca deosebită și pensiuni să fie împărtășite de o anumită ajutorare de răsboi, de altă parte să pună în curgere de nou avansamentul sistat pentru durata răsboiului. (Aprobări vii). În linia a doua guvernul va face propunere în cursul per tractărilor asupra proiectului amintit, ca adausul familiar al funcționarilor să fie urcat și să fie extins și asupra unor nouă categorii (Aprobări vii) și ca să se facă posibilă regularea statului funcționaresc, reclamată de mult și cu tot dreptul de corpul funcționarilor. În linia a treia guvernul va prezenta la timp în privința ajutoarelor de răsboi, stabilită până la finea lui Octombrie, proiect special cu privire la reînoirea și urcarea lor. În urmă pregătirile pentru o pragmatică de serviciu a funcționarilor vor forma asemenea griji urgente pe seama guvernului. (Aprobări vii).

Corespunzând unei datorințe triste, isvorită din răsboi, vom să rebonificăm Ardealul și populația acestuia, expusă la atât de multe suferințe, cel puțin într-o măsură oarecare, pentru grelele suferințe pe care le-a avut în decursul invaziunii rușinoase a unui dușman hain, și de aceea considerăm restaurarea acestei părți de țară, atât de prețioasă în ochii întregei națiuni, de o problemă de primul rang, care reclamă o rezolvare urgentă. (Aprobări vii. Aplause).

Pe teritorul vieții zilnice economice cea mai urgentă chemare a guvernului va fi neconturbata adunare și trierare a recoltei anului acestuia. Suntem în curat cu greutățile situației; de aceea vom dispune, ca toate forțele militare de muncă, cari sunt disponibile, toti prizonierii de răsboi, întreaga populație masculină, capabilă de muncă, de acasă, precum și muncitorii năimiți din teritoriile streine, apoi muncitoarele bune și acomodate pentru scopul acesta, să poată fi întrebuitate la seceriș. (Aprobări vii). Situația guvernului e în privința aceasta ușurată prin dispozițiile preâmulalte ale Majestății Sale, luate din inițiativă proprie, și prin prevenirea manifestată

în direcția aceasta din partea supremei comande militare. În caz de necesitate vom recurge și la mașinile de secerat, care formează proprietatea particularilor și pot fi aflate pe teritorul țării, precum și la alte mijloace auxiliare. (Aprobări). Guvernul e conștiu de greaua responsabilitate, de aceea va da în curând ordinătuna care asigură recolta. (Aprobări).

Precum la front lupta e unitară în contra dușmanului, așa unitară și nestrămutată e și voința noastră de a face, ca politica de infometare, dela care antanta își aşteaptă triumful final și sdobirea noastră, să eșueze cu rușine, și ca atentatul răutător, îndreptat spre neclatinata statonie a statelor aliate și spre năzuințele lor comune, de a sprijini un stat pe altul din prisoșințele sale, acolo unde se arată lipsuri, — să dea greș. (Aprobări).

Vom precumpăni eventualitățile recoltei viitoare, vom ținea cont de aceea ce ne va da binecuvântarea lui Dumnezeu și astfel vom să asigurăm alimentarea neconturbată a populației țării, cu toate mijloacele și între toate împrejurările. (Aprobări vii). Guvernul va sechesta rezultatul recoltei viitoare imediat după trierat, prin ce vrea să evite posibilitatea de a ascunde speculanții criminali și fără conștiință, în paguba totalității și spre marele defavor pentru capabilitatea de luptă a țării noastre, rezerve bogate, scoase din consumul general. De altcum, dacă prin o controlă eficace luăm sub sechestrul rezultatul recoltei imediat după trierat, dacă luăm în primire și plătim numai decât supraplusul rămas după detragerea trebuințelor producționale și economice, procedura aceasta va avea ca urmare cel mai salutar rezultat, că procedura conturbătoare și ofensătoare a rechisitionării ulterioare nu mai acolo și cum cred în mod sporadic va afla aplicare, unde va fi evidentă intențunea de a ascunde și a înșela. (Voci: Hámory!) Dar în astfel de cazuri pretutindenea și față de oricine vom proceda fără cruce și față de nimeni nu vom face excepțione și nu vom închide ochii. (Aprobări vii). Fie-mi permis să sper, că intențunea aceasta a guvernului va afla sprijin înțelegerător în cele mai largi pături ale societății ungare. Năzuințele noastre merg într'acolo, ca numărul celor alimentați din partea autorităților să fie redus la un cerc cât se poate de îngust, pentru că interesul public nu e acela, ca comisionarii să căștige mult (Aprobări) și ca întocmirile, eventual chiar altruistice, să adune fonduri mari de capitală, ci acela, ca fiecare cetățean de stat să-și poată procura cu ușurință și pentru prețul maximal parte stabilită în ordinătuna. Cu aceasta suntem datori milioanelor, care formează publicul consumant ungar (Aprobări), pentru a căror posibilitate de existență guvernul are datorința elementară să se îngrijască.

Scuzați, onorată casă, dacă ating aici și chestia politicei de proprietate, pentru existența noastră națională de o importanță fundamentală și departe mergătoare. (Să auzim!) Fără îndoială acelora, care au apărat patria, trebuie să li se dea posibilitatea, dacă intrunesc și celealte condiții necesare, să-și cumpere ușor și ieftin câte o bucată de pământ, ori loc de casă, unde să poată trăi și munci cu familiile lor împreună, prin ce ar fi într-o cărtă despăgubiți pentru groaznicele suferințe avute în cursul unui răsboi îngrozitor. Năzuința noastră va merge într'acolo, ca pământul și moșia să fie și să rămână în mâinile acelora, care au dat dovezi despre credința lor nestrămutată față de stat și despre neadormita lor iubire de patrie! (Aprobări lungi).

Proiectul nostru de lege va oferi garanția, că schimbările și arendările peste măsură de mari, ivite și legate

în coniunctura răsboinică, nu vor sta în calea politicei democratice agrare, esecuată cu mijloace sănătoase. (Aprobări și aplause). La luarea dispozițiilor noastre contăm la cooperarea tovărășilor și a reunuiilor agronomice sociale, care cunosc atât de bine mizeriile vieții dela sat, și pentru sănarea lor desvoltă o activitate atât de temeinică. Dar contăm la sprijinul fiecărui ungar patriotic, fără deosebire de partid, și sperăm, că ne vom ajunge scopul și pe celealte terene ale economiei naționale, prin muncă unitară și voință unitară.

Trecând la principiile diferitelor chestii economice, observ, că guvernul e conștiu despre aceea, că în prima linie are să se ocupe cu realele acute, provocate de răsboi, și că tocmai și dacă nu i-ar succede să le delăture de tot, trebuie să întreprindă tot ce poate pentru a le ameliora. Pentru controlarea purtării afacerilor și a administrației banilor la diferențele centrale de mărfuri, va da ordinătuna despre regularea acestei controale. (Aprobări. Aplause). Din punctul de vedere al muncii productive, amintită în cuvinte mele introductory, va lua dispoziții și pentru posibila combatere a comerciului făcut fără marfă (Aprobări vii) și să sperăm, că va succede, ca elementele, care se ocupă cu muncă neproductivă, să fie atrase la munca productivă, în favorul producțunei naționale. Dacă se va dovedi, că maximizarea nu ajunge pentru împedecarea cămătăriei făcute cu mărfuri, — vom năzui, ca aceasta să fie împedcată prin alte dispoziții corespunzătoare. (Aprobări).

O problemă însemnată e chestia cărbunilor. Guvernul va căuta deja acum, ca prin dispoziții energice, prin urcarea producției în minele din patrie, prin ușurarea posibilă a importului, cu ajutorul crucei înțelepte și cu pricepere făcute, pe care o cerem deja acum dela public, să lupte cu succes împotriva greutăților, care se pot ivi pe acest teren. (Aprobări). Cu privire la raporturile de comunicație vom să menținem, după putință, comunicația, în o anumită relație chiar să o estindem, și să pregătim problemele mari, care se vor ivi la trenuri, la drumurile publice, la întocmirile de postă, telegraf și telefon, cu privire la repararea stricăciunilor născute în urma răsboiului. Iar desvoltarea drumurilor noastre de apă e chiar și pentru aceea necesară, pentru că din mai multe motive trebuie să năzuiam, ca mărfurile în mase mari să fie transportate, unde e cu putință, pe căi de apă.

(Va urma).

**«Eliberatorului Ardealului».** Duminică după amează s'a prezentat la Maiestatea S'a, Imperatul și Regele Carol, o deputație compusă din ofițeri și soldați dela frontul răsăritean, pentru a ruga pe Maiestatea Sa, se poarte crucea militară pentru merite clasa I, pe care Maiestatea Sa o merită, ca eliberator al Ardealului. Deputația a fost condusă de Arhiducele Iosif, general-colonel și comandant de armată la frontul răsăritean, care după restarea unei vorbiri omagiale a predat Maiestății Sale un exemplar din decorația amintită, anume făcut pentru Maiestatea Sa și provăzut cu inscripția următoare: «Eliberatorului Ardealului, în nestrămutată credință, frontul de armată al general-colonelului, Arhiducelui Carol». Maiestatea Sa a pus pe pept decorația și a adus cu mândrie aminte de zilele petrecute la front, care e sigur, că și acum e tot așa de bine apărat, ca atunci!

**Guvern nou în Austria.** Încercările contelui Clam-Martinic de a-și forma un nou cabinet, cum era dorința Coroanei, cu membri luati din partidele politice reprezentate în senatul imperial austriac, n'au dus la rezultatul dorit și astfel Coroana a acceptat demisia guvernului de mai multe austriaci și a încrezut cu formarea unui cabinet de transiție, compus din funcționari, pe cavalerul

Seidler. Noul guvern de funcționari austriaci a depus jurământul de fidelitate în mâinile Maiestății Sale Duminecă în 24 Iunie.

**Din parlamentul ungar.** Discuția asupra proiectului de lege despre indemnisație s'a început în dietă Sâmbăta în 23 Iunie. Comisia financiară a propus votarea indemnisației numai pe patru luni, nu pe șase, cum doreau guvernul. Înălță înainte de amează a vorbit la indemnisație și deputatul român Dr. Nicolae Serban, reclamând dreptul electoral universal și sistarea persecuțiunilor față de români din patrie. Marți a vorbit deputatul român Dr. T. Mihali și Mercuri Dr. Stefan C. Pop. Mercuri s'a încheiat discuția și indemnisația a fost votată pe patru luni. S'a început desbaterea asupra invocării financiare cu Croația. După votarea acestui proiect de lege se va închide sesiunea parlamentară și imediat se va deschide sesiunea nouă, alegânduse de nou președintul, vicepreședintii și notarii dietei, precum și diferențele comisiuni. Se menține svonul, că la toamnă se vor face alegeri nouă pentru dietă. Vom da amănunte despre decurgerea ședințelor dietale, cu începere din numărul viitor.

## Noul guvern în parlament.

— Ședința dietei din 21 Iunie. —

Joi, în 21 Iunie, s'a întrunit dieta în ședință, pentru a se putea prezenta noul guvern al țării, presidat de contele Esterházy Móritz. Ședința s'a deschis la orele 3 și un sfert după amează. A presidat vicepreședintul Carol Szász. Membrii noului guvern și-au facut intrarea în sala de ședințe sub conducerea chestorului Iosif Angyal. Au fost primiți cu aclamări și aplauze din partea minorității, iar din partea majorității cu răceleală. Ministrul președinte a predat preșidiului dietei autograful președintelui, referitor la convocarea dietei, care a fost imediat citit și luat la cunoștință, apoi președintul a comunicat dietei, că atât președintul camerei, cât și vicepreședintii, au demisionat, dar la insistențele guvernului nou rămân încă în posturi, din interese de stat, până se votează indemnisația și invocăria financiară cu Croația, două proiecte urgente de lege, când apoi își vor anunța demisia definitivă.

Preșidiul face amintire apoi despre eroica purtare a trupelor noastre în lupta a zece la Isonzo, unde a secerat învingeri frumoase, spune, că deputații care sunt soldați au fost concesionați pe timp nedeterminat, face pomenire despre schimbarea de persoane la ministerul de răsboi, și face și alte comunicări, apoi la fine dispune să fie cetite autografele președintelui, referitoare la dispensarea guvernului vechiu dela conducerea afacerilor țării și la numirea noului guvern.

Se scoală acum domnul ministru președinte, contele Esterházy Móritz, și rostește vorbirea, pe care o publicăm în întregime la loc de frunte în numărul de astăzi al ziarului nostru. Vorbirea a fost întreruptă de căteva ori de cei din majoritatea acum opozițională, iar din partea celor din minoritatea guvernamentală a fost desaprobată, iar la fine acoperită cu aplauze. A luat apoi cuvântul contele Apponyi Albert, ministrul de culte și instrucțione publică și a făcut declarația, că în chestia pactului vamal-comercial nu e solidar cu guvernul din care acum face parte, dar a intrat în el, fiindcă sunt și alte probleme grele de rezolvat, pentru care cooperarea sa a fost aflată de necesară. Roagă casa să le iee acestea la cunoștință.

Ia acum cuvântul contele Stefan Tisza, conducătorul majorității dietei, trecută astăzi în oponșie, și rostește o vorbire mai lungă, în care se ocupă pe rând cu toate punctele din programul noului guvern, insistând mai ales asupra reformei electorale, misiunea de căpetenie a guvernului actual. Și-a precisat de nou punctul de vedere, al său și a partidului de sub a sa conducere, în chestia dreptului electoral, care în interesul bineprincipat al conducerii de stat, care trebuie să rămână în mâinile inteligenței maghiare, nu poate fi largit, nu e bine să fie largit, în măsură în care vrea guvernul. A rugat apoi dieta, ca în discuțiile ce vor fi purtate pe tema aceasta, Coroana să nu fie amestecată.

A vorbit după el deputatul Samuel Bakonyi, din partidul lui Apponyi, care reclamă dreptul electoral universal și egal și cere să înceteze odată guvernarea țării numai cu lozințe. Asigură guvernul de sprijinul partidului din care face parte, și care se simte moralicește obligat față de guvernul care vine cu un astfel de program în fruntea țării. Șeful partidului său (contele Apponyi), garantează cu trecutul său,

că întreaga ființă de stat va fi în curând întinerită.

Deputatul croat, contele Teodor Peacovici, salută în numele croaților noul guvern, chemat să democratizeze viața publică din Ungaria, fapt, care a provocat mare bucurie la întreaga națiune croată, cu sentimente eminentemente democratice. Ce au croații de excepționat este faptul, că n'a fost numit un croat, ci un maghiar de ministru al Croației, dar după ce însuși domnul ministru președinte a declarat, că e vorba de o îndeplinire numai provisorie a acestui ministeriu, speră, că se va ține cont de acest postulat al croaților, de a-și avea ca ministru o personalitate croată.

Ministrul președinte Esterházy răspunde contelui Tisza la un pasaj din vorbire, că de ce nu a vorbit nimic despre atacurile îndreptate în Reichsrat din Viena în contra integrității statului maghiar, că integritatea teritorială și suveranitatea statului ungar sunt lucruri atât de sfinte și inviolabile în sufletul fiecărui ungar, și un astfel de bun comun al întregii națiuni ungare, incă nu poate să formeze punct de program pentru guvernele care se schimbă.

Vorbește apoi contele Iuliu Andrássy, care în o vorbire mai lungă asigură guvernul de întregul sprijin al partidului său, chiar și în chestia dreptului electoral, în care contele Andrássy are acum altă parere, nu ca altădată, pentru că împrejurările l-au îndemnat să și-o schimbe. Polemisă cu bun succes cu contele Tisza, combându-i mai multe afirmații, iar contele Stefan Tisza îi răspunde pe scurt în chestie personală, apoi discuția se întrerupe, având a se continua în ședința proxima, care se ține Vineri, în 22 Iunie, la orele 3 d. a. Mai sunt anunțați la cuvânt șase oratori, pentru a se pronunța asupra programului nouului guvern.

Ministrul de finanțe Dr. Gustav Gratz depune pe masa biroului proiectul de lege despre indemnisație pe șase luni și proiectul de lege despre prelungirea invocării financiare cu Croația. Se predau comisiunile financiare, cu recercarea, să le iee cu grăbire în desbatere și rapoartele asupra lor se le prezintă camerei în ședința proximă.

Interpelările făcute încă sub vechiul guvern se sterg, iar propunerile acum anunțate de unii deputați se admit și motivarea lor se va face într-o ședință, care va fi stabilită ulterior. Procesul verbal al ședinței se autentică și ședința se ridică la orele 7 seara. Ministrii se duc la ședința casei magajilor.

## Şedința casei magnaților din 21 Iunie.

La orele 7 chestorul casei magnaților, baronul Iosif Rudnyánszky, comunică magnaților întruniri în ședință, că președintul casei de sus, baronul Samuel Iosika și ambii vicepreședinti au demisionat; roagă deci pe baronul Frideric Harkányi să deschidă și conducă ședința, ca președintele de etate. Baronul Harkányi ocupă scaunul președintelui, deschide ședința și dă ceterile autografului președintelui referitor la convocarea parlamentului, apoi autografele referitoare la schimbarea de guvern. Dispune în urmă, ca membrii noului guvern să fie invitați să se prezinte în sală. Vin numai decat, conduși de chestorul Rudnyánszky, care mergea înaintea lor cu sabia scoasă.

Ministrul președinte, contele Esterházy Móritz, predă președintelui de etate respectivul președinte, prin care preșidiul vechiului casei magnaților e dispenzat de a mai funcționa, și e numit președintul al inaltiei case contele Andrei Hadik-Barkóczy, iar vicepreședintii Anton Günther, președintul curiei regești și baronul Arpad Kemény. Președintul de etate predă conducerea ședinței noului președinte, care rostește o scurtă vorbire de inaugurare, la care răspunde Arhiepiscopul romano-catolic Árpád L. Váraday, aducând mulțumită vechiului președinte și exprimând încredere față de noul președinte.

Președintul parentează pe membrii morți acuini de curând ai casei magnaților, baronul Hengenmüller și Ernuszt Kelemen, apoi cere imputernicire să transmită telegramă de felicitare comandanțului trupelor dela Isonzo, care s'au purtat atât de bravuros în lupta a zece la Isonzo. Se acordă cu aprobată.

Ia acum cuvântul ministrul președinte, contele Esterházy Móritz, și expune programul guvernului și în fața casei magnaților, în felul cum l-a expus în dieta. După el face imediat contele Apponyi, ministrul de culte și instrucțione publică declarația, pe care a făcut-o în dietă. Se deschide apoi discuție asupra programului guvernului.

Vorbește înălță contele Aladár Szecsenyi. Ișii la cu inimă ușurată rămas bun delul vechiului guvern, care a fost un guvern al corupției și al volnicilor. Fiecare ungar trebuie să sprijinească guvernul nou, care aduce cu sine, ca puncte de program, curățenia vieții publice și sdobirea

absolutismului de partid. E pentru votul universal, egal și secret, pe care l-a reclamat totdeauna. Sunt neîntemeiate temerile celor ce văd periclitată supremația maghiară prin largirea dreptului electoral. Cine să o percliteze? Cetățenii de altă limbă? Prin o arondare înteleaptă și corespondătoare a cuceririlor electorale se poate evita primejdia. *Dacă naționalitățile noastre au luptat cu viteje și cu încredere la fronturi, ceeace de japt au făcut, atunci trebuie să fie împărășite și de drepturile pe cari fiecare cetățean e în drept să le reclame pentru sine.* Trădătorii de patrie și agitatorii naționaliști au însă să fie întemnițați și spânzurați.

La acum cuvântul P. S. Sa, Episcopul Dr. Miron E. Cristea, și rostește o vorbire frumoasă patriotică, pe care o dăm în intregime în numărul viitor.

Vorbește apoi contele Ráday Gedeon, fost comite suprem sub guvernul lui Tisza, și apără punctul de vedere al acestuia. Pe demonstrații nu dă nimică. La ele participă femei, muncitori nematuri, și tot soiul de leneși. Să se iee în considerare conclusele aduse din partea municipiilor, cari toate sunt în contra votului universal. O reformă electorală radicală e primejdioasă și trebuie primită cu îngrijorare patriotică.

Contele Hadik Iános salută guvernul. E de acord cu programul acestuia. Greșelile sistemului de mai nainte trebuie se fie reparate, după putință. Critică încăpăținarea contelui Tisza în chestia votului universal, pe care-l reclamă vremea de astăzi. Nu se teme, că supremația rasei maghiare va fi sfidată. Nici la 1848 nu a fost strobită și atunci s'au făcut lucruri și mai mari: s'a șters jobagia!

Vorbește contele Teodor Báthyán, ministrul pe lângă Maiestatea Sa. Răspunde lui Ráday, că conclusele municipiilor nu dovedesc nimică. Ceice le aduc, au dreptul electoral; ei nu pot se vorbea deci în numele acelor, cari nu'l au, și aceștia sunt milioanele jării! Spune că și pe vremea guvernului de coalition a fost pentru codificarea votului universal, ca acum. A luat loc în cabinet ca imputernicit al poporului și va lucra în direcția, ca dreptul electoral se fie asigurat pe seama poporului.

Contele Zichy József atrage atențunea guvernului asupra atacurilor îndreptate în contra statului ungur din partea cehilor, slovenilor, rutenilor din Austria, și crede, că guvernul ar trebui se ridice protest în contra declarațiunilor pe cari le-au făcut aceștia în senatul imperial din Viena.

Episcopul rom. catolic din Ardeal, contele Majláth Gustáv, imploară binecuvântare asupra tinerului domnitor, care a întărit cuvântul imperativ al vremii nove, a întărit dorința milioanelor din Ungaria și a întărit, că ce întărește tronul și ce aduce inimile milioanelor mai aproape de inima Regelui. Vorbește despre Ardealul recucerit, despre acest mărgăritar al Ungariei, în care poporul e mulțumit cu puțin și lucrează cu insufleție. Acest popor merită tot sprijinul guvernului, care esențială drepturile *fără părtinire* asupra poporului, în curând îi va câștiga încrederea. Programul guvernului îl aprobă.

Ne mai anunțăm nici un orator, discuția se încheie. Conclus, la astfel de ocasiuni, nu se ia. Ședința proximă se anunță pe Luni, 25 iunie la orele 4 d. a. și după antenare procesului verbal, ședința se încheie la orele 10 seara.

#### Sedinta dietei din 22 Iunie.

In dietă au vorbit la programul guvernului și în ședința de Vineri, 22 Iunie, mai mulți deputați. Ședința s'a deschis la orele trei și jumătate după amează. A președat vicepresidentul Szász Károly, care a prezentat autograful preainătă despre numirea noului presidiu pe seama casei maghiarilor, apoi comisiunea financiară și-a prezentat raportul cu privire la legea despre indemnisație și la legea despre prelungirea invocării financiare cu Croația. Se anunță urgență asupra lor și se pun la ordinea zilei pentru ședința următoare.

Vorbește apoi la programul guvernului contele Károlyi Mihály. Salută cu căldură guvernul. Partidul său, care luptă de mult pentru dreptul electoral, trebuie să sprijinească guvernul întru realizarea programului espus în fața dietei. Garanță, că guvernul are voînță serioasă de a executa programul său, o formează persoana ministrului president, la care se potrivește vorba: «omul și cuvântul». Garanță o dau și cei doi miniștri, Bathány și Vászsonyi, cari sunt cu trup cu suflet pentru dreptul electoral democrat. E necesar, ca atunci, când va fi vorba de pace, *pături largi de ale poporațunii se fie trecute în șanțurile constituției*. Asupra păcii au se decidă aceia, cari au purtat în mare parte sarcinile răsboiului. Să se dee drept de vot și femeilor!

Deputatul Molnár Iános critică acti-

vitatea politică a contelui Tisza, care nu a avut ochi se vadă ce se întâmplă în jurul său, ci tolerând toate abusurile, a introdus absolutismul de partid. S'a opus oricărui progres, reclamat de spiritul vremii, s'a opus democratizării vieții publice și largirei dreptului electoral. A trebuit deci să cadă. Noul guvern aduce votul electoral universal! Partidul din care face parte îl va sprijini, cu atât mai vârtoș, că guvernul are trecută în program și grabnica realizare a autonomiei bisericii catolice. «Noi toți dorim, — a încheiat abatele Molnár, — dreptul electoral universal, onest și sincer.» (Aprobări).

La cuvântul, după el, deputatul naționalist român Dr. Stefan C. Pop și rostește o vorbire mai lungă, pe care sperăm a o putea da în intregime. Vorbirea a fost mai demulteori întreruptă, iar la fine, după terminarea ei, președintul a îndrumat pe orator la ordine, fiindcă a spus lucruri, cari vatămă demnitatea casei.

Deputatul Székely Ferenc vorbește în numele partidului democrat. Va sprijini guvernul din toate puterile, pentru că vede în programul guvernului asigurarea progresului democratic. Crede, că reforma electorală, pe care o va face guvernul, va fi cu adevărat democratică. Polemizează cu contele Tisza și spune, că poporul, care a dat probe atât de eclatante pe câmpul de răsboi despre maturitatea sa, trebuie se fie împărășit și de drepturi politice!

Deputatul Stefan Szabó își exprimă mirarea, că contele Tisza, dacă nu a fost aplecat se deoarece drept electoral fiecaruia, de ce s'a impotriva să fie redusă etatea alegătorului sub 30 de ani? De ce face deosebire între om și om? Ar fi dorit, că guvernul să-si preciseze mai bine politica de proprietate; dar are speranță, că actualul guvern va tinde într'acolo, ca să se creeze o Ungarie nouă, democratică, în care cas va avea întregul sprijin al partidului seu (partidul micilor proprietari).

Ultimul orator e deputatul Alexandru Giesswein. Se bucură, că guvernul vine în semnul dreptului electoral universal; îl salută și îl asigură de sprijin. Așteaptă dela el să introducă democrația în țară în sensul adevărat al cuvântului. Naționalitatea din țară aceasta trebuie se fie considerate ca surori adevărate. Prin iubire pot se fie ele câștigate pe seama patriei! Promite guvernului tot sprijinul.

Discuția se încheie. Conclus nu se ia, pentru că nu e obiceiul a se lua. Casa decide apoi, că în ședința proximă, Sâmbătă, în 23 iunie, ține ședință dela 10 pâna la 2 și dela 4 pâna la 8, și va lucea în desbatere proiectele urgente de lege despre indemnisație și despre invocarea cu Croația. Se autentică procesul verbal al ședinței și ședința se ridică la orele cinci și un sfert.

Nr. 3508/917 Școl.

#### Provocare oficială.

(Edict).

Cu ocazia retragării trupelor dușmane din Brașov, în toamna anului 1916, au dispărut din Brașov și de atunci n'au mai dat nici un semn de viață următorii membri ai corpului didactic dela școala greco-orientală române din Brașov:

1. Dr. Iosif Blaga, director gimn.
2. Axente Banciu, prof. gim. definitiv.
3. Dr. Ioan Bunea,
4. Dumitru Lupan,
5. Ioan Petroviciu,
6. George Vătăsan,
7. Dr. Constantin Papuc, catehet gimn.
8. Nic. Bogdan, prof. la șc. reală def.
9. Dr. C. Lacea
10. Dr. St. Stinghe, cat.

De oarece acești profesori dispărăți până acumă n'au justificat părăsirea oficiului și în consecință neîmplinirea datorințelor oficiale, și nu se știe locul unde se află ei acumă, Consistorul arhidiecezan a introdus contra lor procedură disciplinară în virtutea Regulamentului disciplinar §. 3 lit. g («părăsirea arbitrară și nejustificată a oficiului») respective lit. f. («neîmplinirea obstinată a datorințelor oficiale și neglijarea cu desăvârsire a oficiului») și pentru perturbare prin aceasta provoacă pe profesori dispărăți numiți, ca în termen fix, deci pâna la 1/14 August 1917, să se anunță la Consistorul arhidicezan în Nagyszében (Sibiu) ori să comunice unde sunt și să-si justifice absența.

Încă în terminul indicat nu se vor prezenta, ori nu vor comunica locul unde se află, catedrele ocupate de ei se vor declara vacante și se vor întregi în cale regulamentară.

Nagyvárad (Oradea-mare), din ședința Consistorului arhidicezan ca senat școlar înființat la 3 iunie 1917.

Consistorul arhidicezan.

## Răsboiul.

La frontul răsăritean, pe la Luck și pe la Stripa, e activitate vie răsboinică. Detașamente mici rusești au fost împedecate în înaintare. Pe locurile celelalte foc de artillerie. În Macedonia trupele engleze și-au terminat retragerea. În luptele date, bulgarii au rămas în favor. La frontul italian trupele noastre au recucerit dela dușman ultima poziție ocupată de el în valea Sugana. Ai noștri au făcut 1800 prizonieri, între cari 44 de ofițeri. La frontul dela apus focul de artillerie e viu pretutindenea. Trupele engleze au intrat la Givenchy în poziții germane, din cari însă au fost scoși iarăși. Aceleia le-a succes și trupelor franceze să cucerească unele poziții, pe cari Germanii le-au recucerit aproape în intregime prin o contraofensivă succesoasă. La Triest flota italiană a încercat să întreprindă un atac de pe mare, dară a fost respinsă de flota noastră. Lupte navale s'au dat și pe Marea Neagră, la gurile Dunării, între flota aliată și flota rusă. În favor a rămas flota aliată. Submarinele germane au scufundat aproape de Neapol trei vapoare mari încărcate cu cereale și în oceanul atlantic opt vapoare mari engleză.

## NOUTĂTI.

**Consistorul nostru acasă.** O telegramă din Oradea-mare ne comunică, cum că consistorul nostru arhidicezan, care din Septembrie anul trecut se află acolo, cu ziua de 1 Iulie n. c. se mută iarăși la Sibiu.

**Parastas.** Astăzi, în 16/29 iunie 1917, s'au înălțat 44 de ani dela repausarea marelui Arhiepiscop și Mitropolit Andreiu baron de Șaguna și pentru odihnă sufletului lui I. P. C. Sa d-l arhimandrit Dr. Eusebiu Roșca, director seminarial, asistat de asesorii consistoriali: Dr. Vasile Bologa, directorul școalei civile de fete a Asociației, și Dr. Vasile Stan, profesor seminarial, a servit parastas în biserică catedrală la 8 ore a. m., la care au participat asesorii consistoriali și alți fruntași ai bisericii noastre, care sunt în Sibiu, cum și tinerimea noastră gimnazială din loc, sub conducerea profesorilor săi. În veci pomenuirea lui!

**Comisar nou guvernial.** Ziul din capitală, Az Ujág aduce stirea, că guvernul a încredințat cu afacerile de comisar guvernial pentru unele părți ale Ardealului pe domnul Szell József, comite suprem în Făgăraș.

**Al șaselea împrumut de răsboi.** Ziul N. Fr. Pr. scrie, că împrumutul austriac de răsboi a reușit și de astă dată peste aşteptare. Al șaselea împrumut a întrecut pe cele precedente. Se crede, că subscrizerile se vor urca la 5 1/2 miliarde de coroane în Austria și la 2 1/2 miliarde în Ungaria. Monarhia întreagă a dat până acum, la șase împrumuturi de răsboi, 34 miliarde, din care se vin pe Austria 28, pe Ungaria 11 miliarde de coroane. Astfel pe fiecare cetățean al monarhiei noastre se vine o subsecție de 750 de coroane.

**Prelungirea moratoriului.** Foia oficială a publicat ordonanța ministerială a cincea privitoare la prelungirea moratoriului pentru Ardeal. Această prelungire se face până la ziua de 31 august 1917.

**Dela corporaționea industrială.** Pentru asigurarea trebuinței de ghete pe seama populației civile din orașul nostru se va face o conscriere a celor ce se ocupă cu gătirea lor, în care scop toți au să se anunțe negreșit în cursul săptămânii viitoare, în interesul lor propriu, la corporaționea industrială din loc.

**Pentru continuarea luptelor.** Consiliul comună din Paris, într-o ședință din zilele acestea, a discutat asupra scopurilor răsboiului. Toți vorbitorii au cerut, ca antanta să nu încheie pace înainte de a asigura pe

seama Franței frontieră de răsărit. Consiliul parisian speră, că frontieră aceasta va fi fluviul Rinului.

**Copii în vîlegiatură.** Scrisoarea *Extrabladet* din Copenhaga, că zece mii de copii din Austro-Ungaria și Germania vor petrece vară în mai multe comunități în Danemarca. Cheltuielile impreună cu vîlegiatura copiilor le poartă un comitet german. Unul dintre cei mai activi membri ai acestui comitet este Dr. Helphand, care dela începutul răsboiului trăiește în Danemarca și a jertfit sume însemnate în scopuri filantropice și sociale.

**Femeile spaniole în contra răsboiului.** Se anunță din Madrid, că femeile spaniole vor adresa regelui o cerere cu mai multe milioane de subvenții din toată Spania. În cererea lor femeile mulțumesc regelui Alfons al XIX-lea pentru activitatea sa desvoltată în interesul neutralității și declară, între altele, următoarele: „Întrarea Spaniei în răsboiul universal este o faptă lipsită de patriotism și contrară demnității noastre. Poporul spaniol preferă o revoluție, decât să meargă în răsboi pentru interese străine.”

**Grav bolnav.** Ministrul rusesc de răsboi Kerenski este grav bolnav de tuberculoză a rinichilor. Starea lui s'a ferăduit atât de mult, încât se vorbește deja de urmăru său, care ar fi să fie Alexeiev.

**Administrație nouă în Belgia.** Tara cu cea mai mare populație din Europa este împărțită în două cercuri administrative: un cerc flamand și unul valon. În urma ordinului imperial, apărut zilele acestea, sănt numiți șefi noi în aceste două cercuri, și anume Schreibele în cercul flamand și reședința la Bruxelles, și Haniel în cercul administrativ valon cu reședință în Namur.

**Bilete pentru pâne și zahăr pe luna lui Iulie.** Pentru locuitorii sibieni, se distribuează la magistrat în cursul săptămânii acesteia; dar nu se pot întrebui de ce de la începând cu 1 iulie. — Pe lângă cantitatea obișnuită ori ce familie sibiană, care preștează dulcetă și compoturi, mai poarte primi două chilograme de zahăr de fierare persoană, (cel mult zece chilograme), după 1 iulie. Familia statătoare din mai puțin de trei membri nu se consideră.

**Suedia pentru Ardeal.** Comitetul „Az Irodalom Ecclézyét“ s'a adresat către vestita scriitoare suedeză Ellen Key, rugându-o să contribue prin cărti la scopul urmarit în interesul refugiaților ardeleni. Ellen Key nu numai că a trimis trei prețioase cărti, ci a făcut în Suedia, pe seama ardelenilor nenorociti, o colectă, la care s'au subscrise 937 coroane suedeze, adică 2639 coroane în bani de se noștri. Celebra scriitoare zice în răspunsul său: În acest răsboi eu nu aparțin nici unei părți beligerante, ci numai suferințelor; nu urăsc popoarele, urăsc sistemul.

**Act de recunoștință.** Adunarea generală a federației insotitorilor sășești „Insotirea“ din Sibiu, a binevoită a vota din cvota de binefacere a anului 1916 un ajutor de 50 cor. Fondul de 20 bani pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor. Pentru acest dar general, dorind tinerei federării mult sporit, exprimă sincere mulțumite, Sibiu 27 iunie 1917, Victor Tordășianu, președintele Reuniunii sodaliilor români din Sibiu.

**Vrednice de osândă.** Gazetele engleze și franceze răspândiseră nu demult stirea, că Germania stă atât de rău în ale economiei, încât este săliță să întrebuițeze cadavrele soldaților pentru a scoate grăsimile din înșile. Minciuna aceasta murdară este expusă acum și în zilele italiene, și anume despre Austro-Ungaria. Presa italiană se înțelege să scrie, că în fabricile austro-ungare se extrag grăsimi din corpurile soldaților noștri morți. O apucătură atât de cinică, a unor gazete decăzute, ne scutesc de comentarii.

**Teatru german.** Domnul director Leo Bauer va mai da cu aleasa sa societate încă căteva reprezentări în teatrul orașesc din loc. Joi s'a reprezentat opera „Rund um die Liebe“, astăzi, Vineri, se dă „Das Dreimäderhaus“, iar mâine Sâmbătă, opera „Eva“. Abonamentul pentru 12 reprezentării să incepe Sâmbătă.

**Bioscopul Apollo.** Reprezentării se dau zilnic la orele 6 și 8 1/4, în Dumineci și sărbători la orele 3 1/4, 6 și 8 1/2 seara, în ceea cea societății (Gesellschaftshaus). Programul pentru Joi și Vineri și următorul: „Răsunarea lui Homunkulus IV“, dramă în

